



## Bescheinigung Certificate

über die Zuerkennung eines Bauteil-  
kennzeichens für

for the grant of a type-test approval  
mark in respect of

### **Elektrische Einrichtungen für Gefahrgutfahrzeuge**

Aufgrund einer Bauteilprüfung -  
Prüfbericht der

In virtue of a type-test -  
test report by

**TÜV Automotive GmbH vom 23.12.2005**

wird dem Antragsteller, der Firma

the applicant, the company

**KBE Elektrotechnik GmbH  
Symeonstr. 8, 12279 Berlin**

zuerkannt das Bauteilkennzeichen-Nr.

is granted the type-test approval mark No.

**TÜ . EGG . 109-05**

für for

### **Ummantelte elektrische Leitungen zum Einsatz in Fahrzeugen**

Typ type

**KBE FLRY13Y (1- bis 37-adrig)**

Die Zuerkennung erfolgt in Anwendung der

The adjudication is made pursuant to

ADR Abschnitt 9.2.2; VdTÜV-Merkblatt 5205; ISO 6722:2002;  
ISO/DIS 14572; EN 60079-14:1997

Sie ist bis zum **31.12.2010**  
befristet und kann widerrufen werden.

It expires on **2010-12-31**  
and is revocable.

Die Bescheinigung vom ---  
wird hierdurch ersetzt.

The certificate dated ---  
is replaced herewith.

Hinweis: Der Hersteller oder Importeur ist ver-  
pflichtet, den zuständigen Sachverständigen zu  
beauftragen, Armaturen aus der laufenden Ferti-  
gung auf Übereinstimmung mit dem Baumuster  
einmal jährlich stichprobenweise zu überprüfen.

Note: The manufacturer or importer is obliged  
to the competent Authorized Inspector to conduct  
a random check on the accessories concerning  
identity to the type once a year. The accessories  
have to be taken from the current production.

Berlin, 8. März 2006  
Din/Wei

Verband der  
Technischen Überwachungs-Vereine e.V.  
Geschäftsbereich Anlagentechnik,  
Arbeitswelt, Systemsicherheit  
- Gefahrguttransporte -

Dr. Dinkler